

Saammâl vuoiâmškovlâ - Sammeli's swimming lessons

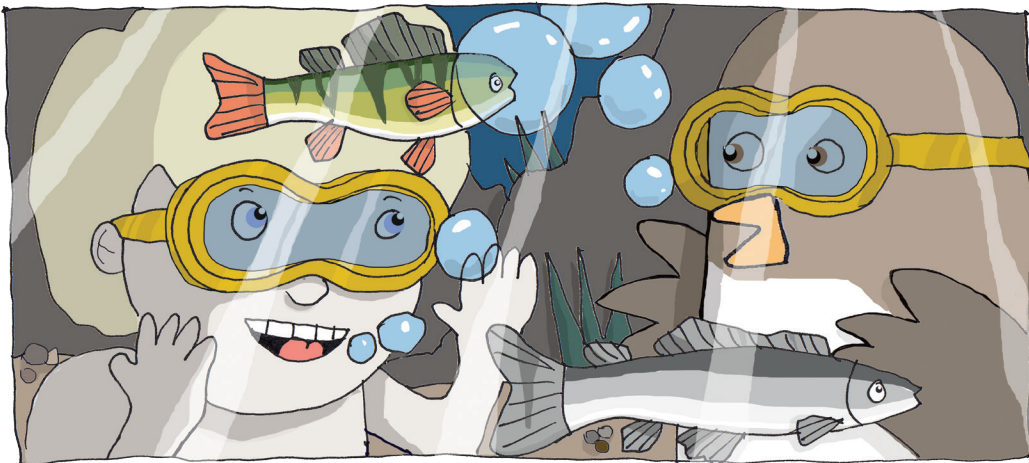
Saammâl lâi vâzzimin Juvduujuuvâ pâlgâst ko sun ooinij kuoškkärigâá uđâgâš čärumin keedgi alne. Sun sporijditij ruumbus huámmáshánnáá já kivkked kaavnâi jieijäs čäásist.

Sammeli was walking along the river path, when he saw a baby dipper crying on top of a rock. He accidentally banged his drum and suddenly found himself in the river.



Kuoškkärigâš koolgâi oppâđ puohčâlîđ mááđuîd juvâponneest, mutâ sun ij halijdâm, ete čääci mana čolmijđ. Saammâl uudhâi hommâđ vuoiâmšlaasâid ruubuînis.

Baby dipper had to learn how to dive for worms on the river bottom but he didn't want to get water in his eyes. Sammeli thought of using his drum again, this time to get some goggles.



Kuoškkärigâš-riäpu ij máttâm vala vuoiâmđ. Saammâl halijdij iŝediđ suu. Sun keevtij ruumbus já hommâi sunnui kumiriäggâid. Tâäl lâi älkkeeb hokâttâllâđ kuoškkärigâá čäácán.

Poor dipper baby couldn't swim yet. Sammeli used his drum and got them a pair of rubber rings. Now it was easier to encourage the dipper to come into the water.



Jotelâvt kuoškkärigâš huámâšij, ete ij sun tarbâšâmgîn laasâid. Tâäl sun jo kaačâi juvâpone mield já kuudij njaalgâ mááđuîd. Saammâl lâi čepis máttâátteijee - lâihân sust rumbu vievâst!

Quickly the dipper realised he didn't need any goggles and was running along the river bottom catching juicy worms. Sammeli was a clever teacher - with the help of his special drum!

